



Cat<sup>®</sup> S61 智慧型手機  
使用手冊

# 請在第一次使用前閱讀安全注意事項

- 請仔細閱讀本手冊和建議的安全注意事項，以確保正確使用本裝置。
- 雖然本裝置堅固耐用，仍建議避免使裝置受到敲擊、投擲、壓壞、穿孔或彎折。
- 在禁止使用裝置或裝置可能造成干擾或危險的狀況下，切勿開啟您的裝置。
- 開車時切勿使用裝置。
- 在醫院和衛生保健機構中，始終遵循任何裝置使用規則，並在醫療器械附近關閉裝置。
- 在飛機上時，請關閉裝置或啟動飛航模式，以免干擾飛機的控制設備。
- 靠近高精度電子裝置時請關閉裝置，以免影響其效能。
- 切勿嘗試拆解裝置或其配件；如有需要，裝置的維修工作僅限由合格人員進行。
- 切勿將裝置或其配件放入電磁場強烈的容器內。
- 切勿將磁性儲存媒體放置在裝置附近。裝置發出的輻射可能會清除媒體上儲存的資訊。
- 切勿在有易燃氣體的環境 ( 如加油站 ) 中使用裝置，或將裝置放在高溫處。
- 請將裝置與配件遠離幼童。切勿讓兒童在未經成人的指導下使用裝置。
- 僅可使用正品充電器以免發生爆炸。
- 遵守任何有關使用無線裝置的法律或條例，尊重他人的隱私和合法權益。
- 若為醫療植入裝置患者 ( 心臟、關節等 )，裝置與植入裝置應至少保持 15 公分的距離，且放置在身體的另一側遠離植入裝置。
- 使用 USB 連接線時，嚴格遵守本手冊所述的相關指示，否則可能會損壞您的裝置或 PC。
- 如果您用含有 VOC ( 如酒精或消毒劑 ) 的產品清潔手機，空氣品質感應器的測量將會受到影響。感應器可能需要 72 小時才能恢復正常。

# 法律聲明

© 2018 Caterpillar. 版權所有。

本手冊內所使用的 CAT、CATERPILLAR、各自所屬標誌、「Caterpillar Yellow」、「Power Edge」商品外觀以及公司和產品識別，均為 Caterpillar 的商標，未經許可不得擅自使用  
[www.cat.com](http://www.cat.com) / [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)。

Bullitt Mobile Ltd 是 Caterpillar Inc. 的特許製造商

Bullitt Mobile Ltd. 與第三方的商標為其各自擁有者之財產。

本文件的任何部分若未先經 Caterpillar Inc. 書面同意，不得以任何形式或透過任何方式轉載或傳播。

本手冊中描述的產品可能包括受版權保護的軟體及可能的授權人。客戶不以任何方式重製、散佈、修改、反編譯、反組譯、解密、提取、進行反向工程、租借、讓渡或轉授權上開軟體或硬體，除非相關法律明文禁止此等限制，或已由各自版權持有者授權許可此等行動。

本手冊的內容係依「現況」提供。除非適用的法律要求，對於本手冊的準確性、可靠性或內容，不負任何明示或默示之保證責任，包括但不限於適售性及符合特定用途之默示保證。

在適用的法律許可之最大範圍內，任何情況下製造商對於任何特殊性、附隨性、間接性或衍生性損害，或是利潤、業務、收益、資料、商譽或預期儲蓄方面的損失，概不負任何損害賠償責任。

# 注意事項

文中所述本產品及其配件的某些功能仰賴於安裝的軟體、當地網路的能力和設定，也許無法啟用或可能受限於當地網路業者或網路服務供應商。因此，本手冊的敘述未必與購買的產品或其配件完全相符。

製造商保留變更或修改本手冊所載任何資訊或規格的權利，恕不另行通知亦無義務通知。

製造商對於您透過本裝置上傳或下載之任何產品的合法性與品質不承擔任何責任，包括受版權保護的文字、圖片、音樂、影片及非內建軟體。於本裝置上安裝或使用前述產品所引起的一切後果概由客戶自行負責。

# 進出口規定

客戶需遵守一切適用的進出口相關法律與規定。客戶需取得由政府批准的所有必要許可執照，方能出口、轉出口或進口本手冊提及之產品，包括軟體與技術資料。

# 目錄

歡迎使用 CAT® S61 智慧型手機	6
堅固耐用認證	6
紙箱內容物	7
按鍵功能	7
開始使用	8
安裝 NANO SIM 卡與記憶卡	8
為電池充電	8
未來電池使用的重要資訊	9
將您的裝置開機/關機	9
觸控式螢幕	10
主畫面	10
鎖定和解鎖螢幕	10
顯示	10
通知面板	12
捷徑圖示	12
小工具	12
資料夾	13
桌布	13
在您的裝置與其他裝置之間傳輸媒體	13
使用飛航模式	13
撥打電話	14
通話期間的其他操作	15
聯絡人	15
使用螢幕鍵盤	16
WI-FI	16
簡訊和多媒體訊息	17
藍牙	18
拍照和錄影	19
使用熱感應相機	21
使用雷射輔助測量	22
使用室內空氣品質感應器	25
欣賞音樂	28
收聽 FM 收音機	28
使用 GOOGLE 服務	29

使用 GOOGLE PLAY 商店	30
同步處理資訊	31
管理您的帳戶	31
自訂帳戶同步處理	31
使用其他應用程式	32
管理裝置	33
設定日期和時間	33
個人化顯示	33
設定可設定的按鍵	33
設定鈴聲	34
設定手機服務	34
使用 NFC	35
保護裝置	35
啟動防水 / 防塵警告動畫	36
管理應用程式	36
重設裝置	36
檢視電子標籤	37
附錄	38
警告和注意事項	38
電池和充電器	39
清潔和保養	40
助聽器相容性 (HAC)	40
FCC 聲明	41
加拿大工業部聲明	42
無線電頻率暴露資訊 (SAR)	42
防止聽力受損	43
CE SAR 合規性	43
棄置與回收資訊	43
頻譜和功率表	44
S61 規格	45
法規遵循聲明	46

# 歡迎使用 CAT® S61 智慧型手機

真正堅固耐用的 S61 智慧型手機的設計適合戶外活動，具備可因應最嚴峻環境的特色。它是專為讓您面對每天工作及玩樂等嚴苛情況之需所設計的手機。無論怎麼摔、環境有多髒，或者甚至忘記充電 – Cat S61 都不會讓您失望。

從 1.8 公尺的高度掉落到混凝土的防摔功能，耐用實力還能抵擋熱衝擊和鹽霧腐蝕、在深度 3 公尺以下的水中長達 60 分鐘 – 無論是哪種生活型態，Cat S61 都能隨時保持連線。

配備內建的 FLIR 熱感應相機，S61 帶給您清晰的熱成像及多點測光，讓您回溯找出影像中的確切溫度。防塵、防刮 FHD 顯示器，可以在陽光直接照射的環境下閱讀，甚至是濕手指或戴上手套時也能操作螢幕。

## 堅固耐用認證

### 摔落您的裝置：

- 可以這樣做：最高在離地 1.8 公尺處使用您的裝置 – 在此高度範圍內防摔。
- 不可以這樣做：從 1.8 公尺以上的範圍用力投擲您的裝置 – 本裝置的設計經久耐用，但並非堅不可摧。

### 防水：

- 可以這樣做：在潮濕的條件下使用您的裝置 – 濕手指也能使用多點觸控螢幕，本裝置可以入水深達 3 公尺長達 60 分鐘，還能在水中拍照和攝影。
- 不可以這樣做：嘗試在 3 公尺以上的水深使用裝置。

### 防塵和防刮：

- 可以這樣做：在骯髒、滿是灰塵的環境中使用您的裝置。Cat S61 通過業界最高耐用性標準的 IP68 和 69 認證，有防塵防刮螢幕。

### 極端溫度：

- 可以這樣做：在 -25° C 至 +55° C 的溫度範圍內使用您的裝置。它也能處理極端溫度變化：冷熱迅速變化，反之亦然。
- 不可以這樣做：在其 -25° C 至 +55° C 的操作範圍外使用您的裝置。由於金屬側邊，我們建議在操作溫度範圍外時使用防護手套來處理裝置。

## 紙箱內容物

- 裝置
- 快速入門指南
- USB 電源線和充電電源變壓器
- 原廠貼上螢幕保護貼 (已在裝置上)



1. 耳機插孔
2. 手機聽筒
3. 最近使用的應用程式按鈕
4. 主頁按鈕
5. 麥克風
6. 返回按鈕
7. 可設定的按鍵
8. SIM/SD 門
9. 前置鏡頭
10. 後置鏡頭
11. 熱感應相機
12. 閃光燈
13. USB 連接埠
14. 喇叭
15. 雷射視窗
16. 空氣品質感應器
17. 調高 / 調低音量鍵
18. 電源鍵

## 按鍵功能

### 電源鍵

- 按住以將裝置開機
- 當裝置開啟時，按住以開啟**關機**選項
- 當裝置閒置時，按下以鎖定或喚醒螢幕
- 當裝置鎖定时，按兩次以開啟**相機**應用程式
- 當裝置鎖定时，快速連續按三次，在水下模式下啟動**相機**應用程式

### 主頁按鈕

- 當裝置解除鎖定时，按下以顯示主畫面
- 按住以使用您的 **Google 個人助理**
- 當裝置閒置時，按兩下以喚醒螢幕

### 最近使用的應用程式按鈕

- 按下以開啟最近使用的應用程式

### 返回按鈕

- 按下即會返回上一個畫面
- 按下可關閉螢幕鍵盤

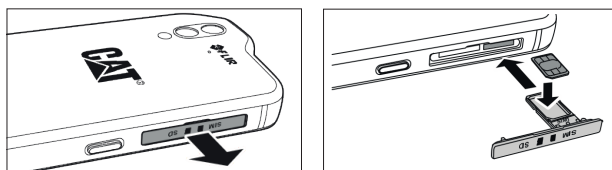
### 調高 / 調低音量鍵

- 音量 – 按下**調高音量**鍵以調高音量，或按下**調低音量**鍵以調低通話、鈴聲、媒體或鬧鐘
- 螢幕擷取畫面 – 同時按下**電源**和**調低音量**鍵 (螢幕擷取畫面儲存在相簿中)
- 相機應用程式 – 按下**調高音量**鍵以拍照，按下**調低音量**鍵以切換至影片模式

## 開始使用

### 安裝 NANO SIM 卡與記憶卡

1. 顯示器朝下，將您的裝置放在平面上。
2. 用指尖拉出 SIM/SD 門。
3. 將 Nano SIM 卡放進 SIM 卡托，金色接腳朝上。
4. 小心地將 SIM 卡托插回 SIM 卡槽。



**注意：**

- SIM 卡托附著在側門上。
- 將 SIM/SD 門向後推，直到確實固定。

有些裝置可接受兩張 SIM 卡。  
當插入兩張 SIM 卡時，SIM 卡槽可以支援 4G/3G 服務。

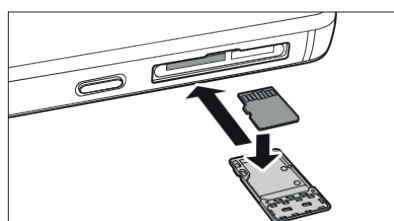
SIM 卡 1 設定：4G / 3G / 2G

SIM 卡 2 設定：4G / 3G / 2G

如果您的裝置僅接受一張 SIM 卡，則第二個插槽將用於記憶卡。

請依照下列步驟插入記憶卡。

1. 顯示器朝下，將您的裝置放在平面上。
2. 用指尖拉出 SIM/SD 門。
3. 小心地拉出記憶卡托，並將 microSD 卡放置其中，金色接腳朝上。
4. 小心地將記憶卡托插入記憶卡插槽中。
5. 小心地將 SIM 卡托插入 SIM 卡槽。然後將 SIM/SD 門向內推，直到確實固定。



**注意：**

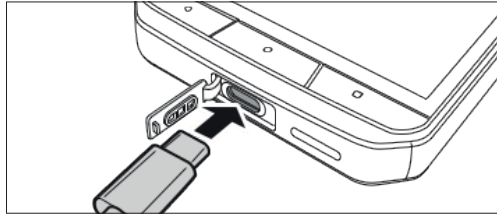
- 切勿強行拉出 microSD 卡，否則可能會造成損壞。

## 為電池充電

無法從裝置中移除 S61 電池。若要充電：

1. 將 USB 連接線連接至充電電源變壓器。  
請一律使用 Cat® 正品充電器和連接線。非正品設備可能導致裝置損壞或電池爆炸，並使保固失效。
2. 打開 USB 連接埠蓋，然後將 USB 連接線連接至 USB 連接埠。  
插入 USB 連接線時請小心勿過度用力。接頭插入方式不當造成的任何損壞，不在保證範圍內。





3. 將 USB 連接到充電電源配接器，然後插入交流電源插座。
4. 充電完成時，先從裝置取下 USB 連接線，然後從電源插座中拔出電源變壓器。蓋上裝置上的 USB 連接埠蓋。

## 未來電池使用的重要資訊

如果電池完全沒電，您的裝置可能不會在充電開始後立即開機。嘗試開啟手機之前，請讓電池充電數分鐘。此期間螢幕上可能不會出現充電動畫。

電池充電所需的時間取決於環境溫度和電池壽命。

電池電量過低時，裝置會發出警示音並顯示提示。一旦電池電量將要耗盡，手機就會自動關機。

## 將您的裝置開機 / 關機

### 開機

- 按住**電源**鍵。

第一次將手機開機時，您會看到歡迎畫面。選取您的慣用語言，並輕按**開始**以繼續設定。

### 注意：

- 需要有 Wi-Fi 或數據連線。
- 如果您的 SIM 卡已啟用個人識別碼 (PIN) 保護，進入歡迎畫面前系統會要求您輸入 PIN 碼。
- 您必須有 Google 帳戶才能使用本裝置上的一些 Google 服務。系統將提示您登入現有的 Google 帳戶，或稍後設定新帳戶。

### 關機

1. 按住**電源**鍵以開啟**關機**選項選單。
2. 輕按**關機**。

# 觸控式螢幕

## 觸控螢幕動作

- **輕按**：用指尖選擇項目、確認選擇或啟動螢幕上的應用程式。
- **輕按並按住**：用指尖輕按任一項目並持續按住，直到螢幕做出回應 (例如，若要開啟使用中畫面的選項選單，輕按並按住螢幕直到選單出現)。
- **撥動**：在螢幕上縱向或橫向移動您的手指 (例如，往左或往右撥動切換圖片)。
- **拖曳**：若要移動項目，請用指尖輕按並按住此項目，然後將其拖曳到螢幕上的任何地方。

# 主畫面




主畫面是供您存取裝置上功能的起始點。主畫面會顯示應用程式圖示、小工具、捷徑等等。您可以使用不同的桌布自訂主畫面，並調整顯示您喜好的項目。

# 鎖定和解鎖螢幕

## 鎖定螢幕

1. 如果已開啟您的裝置，請按下**電源**鍵鎖定螢幕。在螢幕鎖定的情況下，仍然可以接收訊息和通話。
2. 如果裝置在一段時間內未受到干擾，螢幕將自動鎖定。您可以調整此期間的長度。

## 解鎖螢幕

1. 按下**電源**鍵以喚醒螢幕。然後向上拖曳鎖頭圖示  即可解鎖螢幕。如果預先設定，輸入圖形或 PIN 碼。
2. 若要直接從鎖定的螢幕啟動**相機**應用程式，請將相機圖示  向上拖曳。
3. 若要直接從鎖定的螢幕使用**Google 語音搜尋**功能，將語音搜尋圖示  向上拖曳。

### 注意：

- 如果您已設定了螢幕鎖定，系統會提示您將螢幕解鎖。如需詳細資訊，請參閱第 35 頁的「使用螢幕鎖定保護裝置」。

# 顯示

## 顯示配置




## 通知和狀態資訊

**狀態列**會出現在每個畫面的頂部。該處將顯示通知圖示如未接來電或收到的訊息 (左側)，以及手機狀態圖示如電池狀態 (右側)，還有目前的時間。

## 狀態圖示



## 通知圖示

<b>4G</b>	已連線到 4G 行動網路		無訊號
<b>LTE</b>	已連線到 LTE 行動網路		震動模式
<b>3G</b>	已連線到 3G 行動網路		正在使用定位服務
<b>G</b>	已連線到 GPRS 行動網路		電池已充飽電量
<b>E</b>	已連線到 EDGE 行動網路		電池充電中
<b>H</b>	已連線到 HSDPA 行動網路		FM 收音機已開啟
<b>H+</b>	已連線到 HSPA+ 行動網路		飛航模式
<b>R</b>	漫遊中		已連線到 Wi-Fi 網路
	行動網路訊號強度		已連線到藍牙裝置
	已啟用 NFC		

	新電子郵件		未接來電
	已設定鬧鐘		已啟用免持聽筒
	近期有活動		手機麥克風靜音
	資料同步中		下載資料中
	登入或同步發生問題		新簡訊
	已擷取螢幕擷取畫面		不健康或不良的空氣品質警報訊息

## 通知面板

當收到新訊息、有未接來電，或有近期活動時，您會取得通知。開啟通知面板可查看警報、無線網路業者名稱，或是查看訊息、提醒或活動通知。

### 開啟通知面板

1. 當出現新的通知圖示時，輕按通知列並向下拖曳以開啟通知面板。
2. 輕按通知以開啟相關的應用程式。

### 關閉通知面板

1. 若要關閉通知面板，由面板底部往上滑。
2. 若要關閉通知 ( 而不查看其內容 )，只需輕按並按住該條通知後拖曳至螢幕左側或右側。

#### 注意：

- 通知偏好設定可以在 **設定 > 應用程式與通知** 中變更。

## 捷徑圖示

### 新增主畫面項目

1. 從主畫面，向上撥動或輕按 **^** 以顯示所有應用程式。
2. 若要將項目新增到主畫面，請將其圖示拖曳至所選位置。

### 移動主畫面項目

1. 從主畫面輕按並按住某個應用程式圖示，直到該圖示變大。
2. 手指仍然按住螢幕，將該圖示拖曳到螢幕上所選位置，然後放開手指。

#### 注意：

- 主畫面的面板必須有足夠的空間可容納該圖示。

### 移除主畫面項目

1. 從主畫面輕按並按住某個應用程式圖示，直到該圖示變大。
2. 手指仍然按住螢幕，將圖示拖曳到 **移除**，然後放開手指。
3. 若要解除安裝應用程式，請按照步驟 1 和 2，將圖示拖曳到螢幕頂端的 **解除安裝**。

## 小工具

小工具讓您能夠預覽或使用應用程式。您可以將小工具放到主畫面上當成圖示或預覽視窗。您的手機已預設安裝了幾種小工具，前往 **Google Play** 還可另外下載更多小工具。

### 新增小工具

1. 輕按並按住主畫面。
2. 輕按 **小工具** 選項以查看可用的小工具。
3. 將所選的小工具拖曳到主畫面。

### 移除小工具

1. 從主畫面輕按並按住小工具圖示，直到該圖示變大。
2. 手指仍然按住螢幕，將圖示拖曳到螢幕頂端的 **移除**，然後放開手指。

## 資料夾

### 建立資料夾

您可以透過將圖示或捷徑拖放到其他應用程式上方，在主畫面上將某些應用程式群組起來。這會建立新資料夾，您可以選擇將其他項目新增至其中。

### 重新命名資料夾

1. 輕按資料夾以開啟通知。
2. 在標題列中輸入新資料夾名稱。
3. 按下**返回**按鈕。

## 桌布

### 更換桌布

1. 輕按並按住主畫面。
2. 輕按**桌布**。
3. 捲動瀏覽可用的選項。
4. 在所選的影像上輕按**設定桌布** – 然後選擇是否要將桌布設為鎖定螢幕桌布、主畫面桌布，或兩者。

## 在您的裝置與其他裝置之間傳輸媒體

在您的裝置與處於媒體裝置 MTP 模式的電腦之間傳輸所有您喜愛的音樂和圖片。

1. 使用 USB 電源線將您的裝置連接至 PC。
2. 開啟通知面板以及 USB 連接選項。點兩下**正在透過 USB 為這個裝置充電**，以存取更多選項。
3. 輕按**傳輸檔案**以啟動 MTP 模式。
4. 您的裝置應顯示成卸除式裝置，於電腦上顯示手機的內部儲存空間。若已插入記憶卡，也將顯示 microSD 卡。將所選檔案複製到裝置中。

#### 注意：

- 如果您正在使用 MAC PC，必須從以下網站下載驅動程式：<http://www.android.com/filetransfer/>

## 使用飛航模式

在某些地方您可能需要關閉數據連線。您可以將裝置設為飛航模式，不要關閉裝置。

1. 輕按 **^ > 設定** .
2. 輕按**網路與網際網路**。
3. 將「飛航模式」開關滑向右側  以啟用此功能。

#### 注意：

- 您也可以向下拖曳通知面板，從主畫面存取飛航模式。

# 撥打電話




撥打電話的方法不只一種。

1. 使用鍵盤撥號。
2. 從聯絡人清單中選取電話號碼。
3. 從包含電話號碼的網頁或文件中選取電話號碼。


## 注意：

- 在通話期間，您可以接聽來電或將其轉到您的語音信箱。您還可以設定和幾名參與者進行電話會議。
- 在通話期間，可以按下**首頁**按鈕，返回主畫面使用其他功能。若要返回通話畫面，向下拉出通知列並輕按**目前通話**。



## 用鍵盤撥打電話

1. 從主畫面輕按 。然後輕按  以顯示鍵盤。
2. 輕按數字鍵以撥打電話號碼。
3. 輸入號碼，或選擇聯絡人後，輕按 。



提示：您的裝置支援 **SmartDial** 功能。當您用鍵盤輸入數字時，它會自動搜尋您的聯絡人清單，並列出符合該號碼的選項。您可以關閉鍵盤以查看更多可能相符的項目。

4. 輸入號碼，或選擇聯絡人後，輕按 。

## 從聯絡人撥打電話

1. 從主畫面輕按 **^ > 聯絡人**  以顯示聯絡人清單。從鍵盤，輕按  索引標籤以顯示聯絡人清單。
2. 選取聯絡人。
3. 輕按聯絡人的電話號碼開始撥號。

## 從通話記錄撥打電話

1. 輕按 **^ > 電話**  索引標籤以查看最近通話的清單。如果找不到您要的聯絡人，輕按 **> 通話記錄** 以顯示所有通話記錄。
2. 從清單中選擇一個聯絡人，然後輕按  撥打電話。

## 接聽或拒接電話

有人撥打電話進來時，來電畫面會顯示來電號碼，以及您輸入至**聯絡人**的任何有關來電者的其他資訊。

- 若要接聽電話，請輕按**接聽**。
- 若要拒絕電話，請輕按**拒絕**。
- 若要拒接來電並直接傳送訊息給來電者，請輕按電話通知橫幅並向上拖曳  圖示，然後選取其中一個可用的範本訊息選項，或輕按**自行撰寫回應**以撰寫個人訊息。


## 結束通話

在通話時輕按  掛斷電話。

## 通話期間的其他操作

### 切換通話

如果您在進行目前的通話時有人撥打電話進來，可在這兩通電話之間切換。

1. 當兩個通話都在進行中，輕按 。
2. 您目前的通話將會保留，並與第二通電話連線。

## 聯絡人

聯絡人應用程式可讓您儲存和管理您的聯絡人資訊。

### 開啟聯絡人應用程式

當您設定裝置時，聯絡人應用程式將顯示訊息，概述如何開始新增聯絡人。若要開啟應用程式，請執行下列其中一項操作：


- 輕按 ，然後輕按聯絡人 。
- 輕按主畫面上的 ，然後輕按  索引標籤以顯示聯絡人清單。

#### 注意：

- 捲動清單將按字母順序顯示您的所有聯絡人。


### 複製聯絡人

您可以從 SIM 卡、內部儲存空間或記憶卡複製聯絡人。



1. 在聯絡人清單中，輕按  > 設定 > 匯入。
2. 執行下列其中一項操作：
  - 從 SIM 卡匯入聯絡人：  
輕按 **SIM 卡**。選取聯絡人，然後輕按 **匯入** 以匯入選定的聯絡人。
  - 從內部儲存空間或記憶卡匯入聯絡人：  
輕按 **.vcf 檔案**。選取要匯入聯絡人的位置，然後輕按 \*.vcf 檔案以匯入聯絡人。

### 備份聯絡人



您可以將聯絡人複製到 SIM 卡或內部儲存空間。

1. 在聯絡人清單中，輕按  > 設定 > 匯出。
2. 執行下列其中一項操作：
  - 匯出聯絡人到 SIM 卡：  
輕按 **SIM 卡**。選取聯絡人，然後輕按 **確定** 以複製選定的聯絡人。
  - 匯出聯絡人到內部儲存空間：  
輕按 **匯出成 .vcf 檔案**。選取要儲存聯絡人的位置，然後輕按 **儲存**。


### 新增新聯絡人

1. 在聯絡人清單中，輕按  或  以新增聯絡人。
2. 輸入聯絡人的姓名，然後加入任何詳細資訊如電話號碼或地址。
3. 輕按 **儲存** 以儲存聯絡人資訊。

### 將新聯絡人加到最愛的聯絡人


1. 輕按聯絡人，以將其加到 **最愛的聯絡人**。
2. 輕按姓名旁邊的 ，當圖示變成白色  時，表示現在已加入。

## 搜尋聯絡人

1. 在聯絡人清單中，輕按  以搜尋聯絡人。
2. 輸入您要搜尋的聯絡人姓名。當您輸入時，搜尋框下方會顯示姓名相符的聯絡人。


## 編輯聯絡人

您隨時可以針對所儲存的聯絡人資訊進行變更。


1. 在聯絡人清單中，輕按要編輯的聯絡人。
2. 輕按 。
3. 對聯絡人資訊進行所需的變更，然後輕按**儲存**。若要取消任何變更，請按**返回**按鈕。

## 與您的聯絡人進行通訊

您可以使用**聯絡人**或**最愛的聯絡人**索引標籤，透過電話、文字 (簡訊) 或多媒體訊息 (MMS) 與聯絡人聯繫。

1. 在您的聯絡人清單中，輕按要進行通訊的聯絡人。
2. 您可以：
  - 輕按您要撥打的電話號碼。
  - 或輕按  以傳送訊息。

## 刪除聯絡人

1. 在聯絡人清單中，輕按要刪除的聯絡人。
2. 輕按  **刪除**。
3. 再次輕按**刪除**以確認。

# 使用螢幕鍵盤


## 顯示鍵盤面板

某些應用程式會自動打開鍵盤，而有些則要由您輕按文字欄位以打開鍵盤。按下**返回**按鈕以隱藏鍵盤。

## 使用橫向鍵盤

如果您認為難以使用直向鍵盤，請將裝置橫握。螢幕鍵盤現在會變成橫向顯示，提供更寬闊的鍵盤配置。



## 自訂鍵盤設定

1. 輕按 **^ > 設定**  **> 語言與輸入設定**。
2. 執行下列任一項操作：
  - 輕按**虛擬鍵盤**以進行 Google 鍵盤和 Google 語音輸入設定。
  - 輕按**實體鍵盤**以進行外接式鍵盤設定。
  - 輕按**進階**以存取與輸入協助相關的設定。

# WI-FI®

需要連上無線存取點 (熱點)，才能使用您裝置上的 Wi-Fi。

## 開啟 WI-FI 並連線到無線網路

1. 輕按 **^ > 設定**  **> 網路與網際網路**。
2. 輕按 **Wi-Fi** 並將 Wi-Fi 開關滑向右側 。
3. 從清單中選擇要連線到的 Wi-Fi 網路。
4. 如果您選取開放網路，裝置將自動連線。如果選取安全的網路，則必須輸入密碼並輕按**連線**。



**注意：**



- 如果您在之前曾連線到此安全網路，則不需要重新輸入該安全網路的密碼，除非裝置已重設成預設定或已變更 Wi-Fi 密碼。
- 阻斷 Wi-Fi 訊號的障礙物會降低收訊強度。

提示：在 Wi-Fi 設定畫面上輕按**新增網路**以新增 Wi-Fi 網路。

## 簡訊和多媒體訊息



### 開啟訊息

若要開啟應用程式，請執行下列其中一項操作：

- 輕按主畫面上的 。
- 輕按 **^ > 訊息** 。

### 編寫並傳送簡訊





您可以編寫新簡訊，或開啟進行中的訊息串。

1. 輕按  以開始編寫新簡訊，或輕按現有的訊息串以開啟它。
2. 在**接收者**欄位中輸入電話號碼或聯絡人姓名。輸入時，SmartDial 將嘗試比對裝置的聯絡人。輕按建議的收件者或繼續輸入。如果你想要開啟現有的訊息串，只需要輕按該訊息串。
3. 輕按文字框開始編寫訊息內容。如果您在編寫訊息時按下**返回**按鈕，該訊息將儲存至訊息清單中成為草稿。輕按要繼續編撰的訊息。
4. 準備好傳送您的訊息時，請輕按 。


**注意：**

- 若您查看後又再傳送訊息，將會建立訊息串。

### 編寫並傳送多媒體訊息

1. 在訊息畫面上，輕按 。
2. 在**接收者**欄位中輸入電話號碼或聯絡人姓名，或向下捲動聯絡人清單以尋找發訊息的目標聯絡人。輕按  以開始群組對話。
3. 輕按文字框開始編寫訊息內容。
4. 再次輕按  並選取媒體檔案的類型。選取要附加的檔案。
5. 您的裝置現在處於多媒體模式。輸入完畢後，輕按 。

### 開啟和回覆訊息

1. 在訊息清單中，輕按任一簡訊或多媒體訊息串以將其開啟。
2. 輕按文字框開始編寫訊息內容。
3. 準備就緒後，輕按 。

### 自訂訊息設定

在訊息清單中，輕按  **設定** 即可自訂訊息設定。選擇以下設定：

**預設簡訊應用程式：**指定預設的簡訊應用程式 (**訊息**是預設應用程式)

### 通知

- 重要性：為您的簡訊通知設定重要性層級。
- 音效：設定新訊息的鈴聲。
- 震動：將開關向右滑動，使裝置收到新訊息時震動。
- 螢幕鎖定時：選擇在畫面上彈出的通知。
- 顯示通知圓點：選擇是否看到應用程式旁邊的通知圓點。
- 覆寫「勿擾模式」設定：當手機設為**勿擾模式**並設為**僅限優先通知**時，這會開啟通知。

### 進階

- 群組通知訊息：啟用此選項可自動將通知合併到一個群組中。

## BLUETOOTH®

您的 Cat S61 裝置具有藍牙功能，可與其他藍牙裝置進行無線連線，因此您可以與您的好友分享檔案、使用藍牙耳機進行免持聽筒對話，或甚至是從您的裝置傳輸相片至 PC。

如果您正使用藍牙，請記得距離您要連線之的藍牙裝置的 10 公尺內。請注意，像牆壁或其他電子設備之類的障礙物可能會干擾藍牙連線。

### 開啟藍牙

1. 輕按 **^ > 設定 ⚙ > 已連線裝置**。
2. 輕按**藍牙**並將開關滑向右側 **●** 以啟用此功能。

開啟藍牙後，通知列會出現藍牙圖示。

### 與藍牙裝置配對和連線

藍牙可讓您執行以下操作：

- 使用免持藍牙裝置。
- 使用單聲道或立體聲藍牙耳機。
- 透過藍牙耳機遙控播放影音。

使用藍牙之前，您的裝置必須先與其他藍牙裝置配對，方式如下：

1. 確定您的裝置已啟用藍牙功能。
2. 輕按**配對新裝置**。Cat S61 就會搜尋範圍內的藍牙裝置。
3. 輕按您要配對的裝置。
4. 依照螢幕上的指示完成連線。

### 注意：

- 一旦建立了配對關係，如果您與該藍牙裝置再次連線，將不再需要輸入密碼。

### 透過藍牙傳送檔案

透過藍牙功能，您可以與親友分享圖片、影片或音樂檔案。透過藍牙傳送檔案：

1. 輕按您要傳送的檔案。
2. 輕按 **◀ > 藍牙**，然後選取已配對的裝置。

### 與藍牙裝置中斷連線或解除配對



1. 輕按 **^ > 設定 ⚙ > 已連線裝置**。
2. 輕按**藍牙**。
3. 從已連線裝置選項輕按 **⚙**，然後輕按**清除**以確認中斷連線。

# 拍照和錄影

您可以使用 Cat S61 拍攝和分享圖片與影片。

## 開啟相機

若要開啟相機應用程式，請執行下列其中一項操作：




- 輕按主畫面上的 。
- 輕按 **^ > 相機** 。

按下**返回**或**首頁**按鈕，即可關閉相機。

## 拍攝相片

1. 輕按 **^ > 相機** 。
- 預設情況下，應用程式將以相機模式開啟。如果不是，請輕按畫面右下角的圖示。

### 注意：

- 若要在前後鏡頭之間切換，請輕按  或按住**調低音量**鍵。
- 2. 在相片拍攝畫面中為相片構圖。
  - 輕按畫面，以對焦於特定區域。
  - 使用捏合手勢可將主體放大 / 縮小。
  - 輕按  即可變更相機設定；選取場景模式、設定自拍計時器、調整白平衡、調整 ISO、調整反閃爍或調整影像屬性。
- 3. 在相片拍攝畫面中為相片構圖。
  - 輕按  拍攝相片。

### 注意：


- 在**相機**應用程式中，也可以透過按下**調高音量**鍵拍攝相片。

## 查看相片

要查看您的相片時，可執行下列其中一項操作：




- 在**相機**應用程式內，輕按畫面左下角您所拍攝最後一張相片的縮圖。

### 注意：

- 若要返回相機觀景窗，請按下**返回**按鈕，或向左撥動直到拍攝畫面再次出現。
- 輕按 **^ > 相簿**  以檢視所有相片與影片。

## 編輯和分享相片

瀏覽相片時，下列選項可供使用：







- 編輯：輕按  利用多種選項編輯您的相片。
- 分享：輕按  透過裝置上現有的各種應用程式分享相片。
- 刪除：輕按  以刪除您不想要的相片。

## 拍攝影片



1. 輕按 **^ > 相機** 。
2. 按下**調低音量**鍵切換到影片模式。

#### 注意：







- 若要在前後鏡頭之間切換，請輕按  或輕按並按住調低音量鍵。

3. 輕按  可開始錄影。
4. 錄影時，執行下列其中一項操作：
  - 使用捏合手勢可將主體放大 / 縮小。
  - 輕按  可暫停錄影。若要繼續，請輕按 。
  - 輕按  關閉麥克風。若要重新開啟它，請輕按 。
  - 輕按螢幕可拍照。
5. 輕按  停止拍攝。

### 查看您的影片

若要在錄影後查看影片，請輕按  旁邊最後一段錄影的縮圖。然後輕按  可播放影片。


### 拍攝全景相片

1. 輕按  > 相機 。
2. 輕按 ，然後輕按  切換到全景模式。
3. 輕按  可開始拍照。
4. 選擇要拍攝的方向，然後以所選方向慢慢移動裝置。
5. 當拍攝導軌到達終點時，拍攝就會結束。若要手動停止拍攝，請輕按 。

### 水下拍照

1. 輕按  > 相機 。
2. 輕按 ，然後輕按  切換到潛水模式。



#### 注意：

- 若要在前後鏡頭之間切換，請輕按  或輕按並按住調低音量鍵。

### 使用相片

相片應用程式自動搜尋儲存在您的裝置或記憶卡中的圖片和影片。選擇相簿 / 資料夾以投影片形式播放，或選擇要與其他應用程式分享的項目。

### 開啟相片



輕按  > 相簿  以開啟應用程式。相片應用程式會按照儲存位置將圖片與影片分類，並將這些檔案儲存於資料夾。輕按資料夾即可檢視其中的圖片或影片。

### 查看相片

1. 在相簿中，輕按資料夾即可檢視其中的相片。
2. 輕按圖片以全螢幕模式查看，然後往左或往右撥動圖片，可查看上一張或下一張圖片。
3. 若要將影像放大，在螢幕上您想要放大的位置展開兩根手指。在縮放模式下，上下或左右撥動您的手指。

提示：圖片檢視器支援自動旋轉功能。旋轉裝置時，圖片將會根據旋轉方向調整。

## 裁剪相片中的圖片

1. 檢視圖片時，輕按 。
2. 輕按 ，然後使用裁剪工具選取要裁剪的圖片部分。
  - 從裁剪工具內部拖曳以移動其位置。
  - 拖曳裁剪工具的邊緣或角落以調整影像的大小。
3. 輕按**完成 > 儲存**，儲存裁剪過的圖片。
  - 若要捨棄變更，請按兩下**返回**按鈕並輕按**捨棄**。

## 使用熱感應相機

Cat S61 包含熱感應相機，可用來顯示及測量表面溫度的對比度。熱感應相機是使用 **MyFLIR** 應用程式控制，可在主畫面上找到此應用程式。

### 注意：

- 所示溫度一律為計算出的估計值，不應視為準確的測量值。
- 溫度受到多項因素影響，包括物體的距離和在發射熱輻射能量時物體的有效性。溫度也可能受到一天中不同的時間、氣候條件，或是附近其他物體的反射所影響。

### 開啟熱感應相機





1. 若要開啟應用程式，請執行下列其中一項操作：
  - 輕按主畫面上的 。
  - 輕按 **^ > MyFLIR** 。

按下**返回**或**首頁**按鈕，即可關閉相機。






### 拍攝相片

1. 預設情況下，**MyFLIR** 應用程式處於相片模式。否則請輕按 ，然後選取  切換到相片模式。
2. 在相片拍攝畫面中為相片構圖。
  - 輕按  可變更調色盤。
  - 輕按  以進行相機設定。
  - 輕按  選取影片模式。選項是 **Infrared with MSX** (MSX 紅外線) 或 **Visual** (視覺化)。當您查看靠近手機的物體時，拖曳滑桿以調整 MSX 對齊方式。
  - 輕按  可加入 **Spot Meter** (點測光) 模式。
  - 輕按  以顯示影像右側的 **IR Scale** (IR 比例)。「IR 比例」顯示影像中顏色與溫度的關係。透過輸入上 / 下溫度或透過滑動 / 捏合 IR 比例來調整 IR 比例。按兩下 IR 比例以設定自動著色。
  - 輕按  鎖定 IR 影像的自動著色。
  - 輕按  在正常 (高達 120° C) 和高溫 (高達 400° C) 場景動態範圍模式之間切換。
  - 輕按  以手動執行影像校準。請參閱**調校**一節。
3. 輕按  拍攝相片。

### 拍攝影片












1. 輕按  並選取  切換到影片模式。
2. 輕按  可開始錄影。若要停止拍攝，輕按 。

### 建立縮時影片

1. 輕按 ，並選取  以切換到 **Time-lapse** (縮時攝影) 模式。
2. 輕按  開啟「Time-lapse setting」(縮時攝影設定) 選單。視需要進行設定。
3. 輕按  可開始錄影。若要停止拍攝，輕按 。

## 查看您拍攝的相片或影片

輕按螢幕右下角的縮圖影像，開啟最近拍攝的相片或錄製的影片。

1. 輕按  以切換到**圖片庫**畫面。
2. 向左 / 右撥動，可查看上一個 / 下一個檔案。
3. 輕按  可播放影片。
4. 輕按  編輯相片。然後輕按  變更 **Spot Meter** (點測光) 模式；輕按  在 **Infrared with MSX** (MSX 紅外線) 或 **Visual** (視覺化) 影片之間選擇，或輕按  變更調色盤。完成時，輕按  儲存變更。
5. 輕按  透過裝置上的各種不同應用程式分享選取的檔案。
6. 輕按  刪除選取的檔案。輕按**確定**以確認刪除。
7. 輕按  可查看所錄製檔案的相關資訊，包括日期、時間、調色盤、溫度、發射率及位置。
8. 輕按  可啟動 **FLIR Tools**，此應用程式也可以用來查看和編輯影像。


## 調校

相機採用內建的機械式快門，它會定期啟動，並讓熱感應相機進行校準或重新整理影像。當快門啟動時，影像會凍結一小段時間。


快門的目的是讓相機提供改良過的影像。Cat S61 會定期自動執行調校操作。請注意，當點測光開啟時，調校會更常發生。

## 用點測光測量溫度

使用**點測光**測量表面溫度，無論是在已儲存的熱感應影像上，還是從即時熱感應相機饋送。

1. 輕按 ，然後從出現在下方的子選單中再次輕按。
2. 顯示器上會出現點測光，並顯示溫度讀數。
3. 輕按點測光並將其拖曳到另一個點。最多可以新增三個點測光值。
4. 輕按並按住點測光以刪除它。


### 從先前的影像：

1. 輕按 **MyFLIR 圖庫** ，然後輕按編輯圖示。
2. 輕按**點測光**圖示，並從子選單中再次輕按。
3. 顯示器上會出現點測光，輕按它並將其拖曳到您選擇的位置。
4. 最多可以新增三個點測光值。輕按並按住點測光以刪除它。

### 注意：

若要在即時熱感應相機饋送中切換攝氏和華氏，請選取**選單 > 設定**，然後滑動**溫度單位**開關。



## 變更調色盤

透過選取調色盤圖示 ，並從九種顏色配置中選擇，您可以從一系列不同溫度的視覺效果中選取。

# 使用雷射輔助測量

Cat S61 配備雷射輔助距離測量和面積測量系統。

## 測量距離

1. 輕按  **> 測量**  以啟動應用程式
2. 水平握住裝置，它需要與測量的表面平行，才能得到準確的結果。

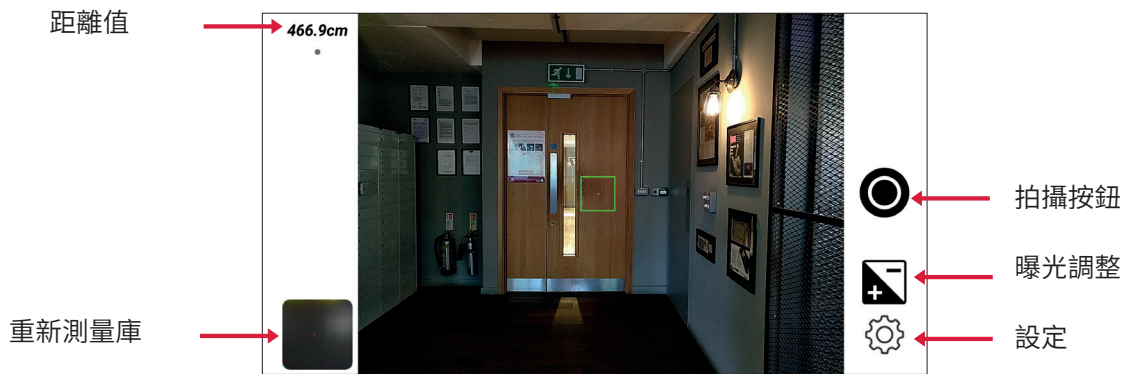


3. 將裝置背面的紅色雷射瞄準要測量的表面。
4. 等候應用程式偵測到綠色方框內所指出的雷射點位置，或者在螢幕上輕按雷射點位置。

**注意：**

不要將雷射瞄準光亮、非常亮或透明的目標，如光源、光澤金屬、玻璃等，否則可能導致測量不準確。

- 若要調整與測量相關的設定，請輕按 ⚙️。
- 若要調整曝光，請輕按 📷 圖示並向上 (增加) 或向下 (減小) 移動滑桿。



5. 輕按 📷 測量距離。
- 當綠色方框中出現雷射點之後，點按 📷。
- 通過上、下、左、右拖曳影像，手動微調雷射點正中央上方綠色十字線的對齊情況。
- 現在畫面的左上角將會顯示距離。
- 您可以選擇儲存此影像，或者使用畫面左側的圖示以退出畫面。

**注意：**

除非您在「設定」中開啟**自動儲存**，否則影像不會自動儲存。

## 加入其他測量：

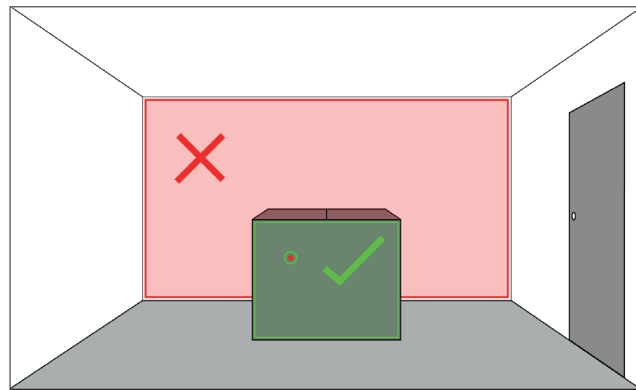
- 您可以在影像上加入線條、三角形或正方形面積測量值。
- 這個動作可在拍攝影像後立刻進行，或者在測量庫中所儲存的影像上進行。




### 注意：

影像中顯示與雷射點投射表面距離相同之物件的部分，才能準確加入其他的測量值。



例如，如果圖片顯示牆壁正前方有個盒子，且雷射點投射在該盒子上，這時只能在盒子表面上加入其他測量。如果嘗試測量牆壁，結果會不正確。



## 測量長度

1. 執行**測量距離**的步驟 1-5。
2. 輕按「**線條**」圖示 .
3. 輕按並按住線條的一端。拖曳到要測量之空間的一邊。
4. 輕按並按住線條的另一端，並放置在空間的另一邊。
5. 您可以使用快顯視窗微調終點位置。
6. 現在會顯示線條長度。

## 測量面積

1. 執行**測量距離**的步驟 1-5
2. 點按**三角形**  或**面積**  圖示。
3. 輕按並按住，並依次移動每個角落，直到您覆蓋要測量的區域。
4. 將綠色區域框的每個點放在要測量的區域上。
5. 現在會顯示每個線條的長度，且正中央顯示面積測量。

### 提示：

- 若要移除尚未儲存之影像上的線條、三角形或面積測量，請輕按並按住，然後選取**刪除**。
- 在**設定**選單中變更測量單位。



- 啟用**設定**選單中的**自動儲存**。可在重新測量庫中找到每次測量的結果。
- 在**設定**選單中啟用格線，以協助保持裝置水平。

## 校準

雷射 / 相機需要定期進行對齊校準，以維持測量精確度。

- 使用捲尺，測量表面的高度。
- 將裝置放在表面上，相機和雷射朝向邊緣。
- 輕按**設定**選單中的**校準**。
- 輸入捲尺測量的距離。
- 對點進行測量。
- 裝置現在已完成校準。

## 使用室內空氣品質感應器

Cat S61 配備室內空氣品質感應器。它會偵測室內空氣污染物 (揮發性有機化合物, VOC) 並通知使用者。


### 注意：

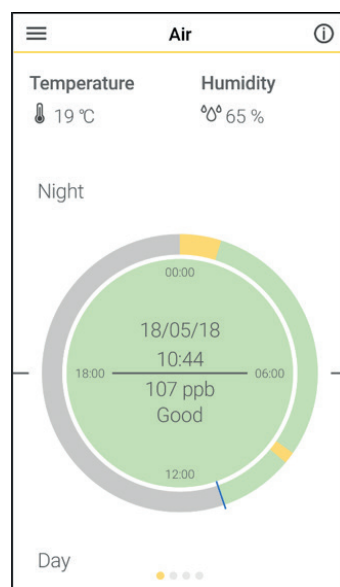
這個應用程式的設計目的在於為您提供相對性指標，讓您了解環境中是否有 VOC 及其濃度。這個應用程式不是用來檢查區域是否安全的工具。請務必絕對不要在威脅生命的情況、或有受傷或生病的危險情況中使用這項工具。

新裝置可能需要 36 小時來校準 VOC 感應器。這是因為在製造過程中可能會有殘留的 VOC，需要從手機中揮發出去。

如果您用含有 VOC (如酒精或消毒劑) 的產品清潔手機，空氣品質感應器的測量將會受到影響。感應器可能需要 72 小時才能恢復正常。

### 檢視資訊

1. 輕按 **^ > Air**  啟動應用程式。
2. 閱讀免責聲明，並輕按 **I UNDERSTAND** (我理解) 關閉頁面。
3. 在主頁上，目前溫度、濕度和空氣品質資料會顯示在畫面上。

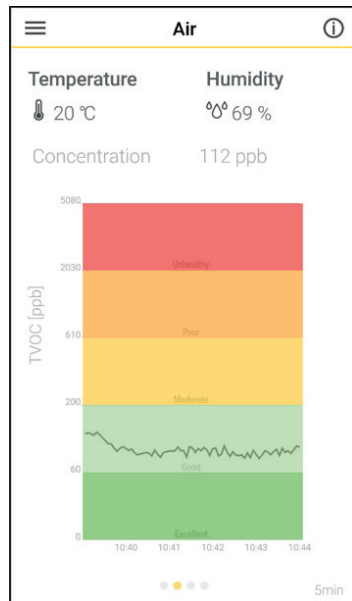


- 向左撥動可查看更多資訊。
- 輕按 **Settings** (設定) 以變更警報設定。
- 輕按 **About** (關於) 了解更多關於 VOC 的資訊。

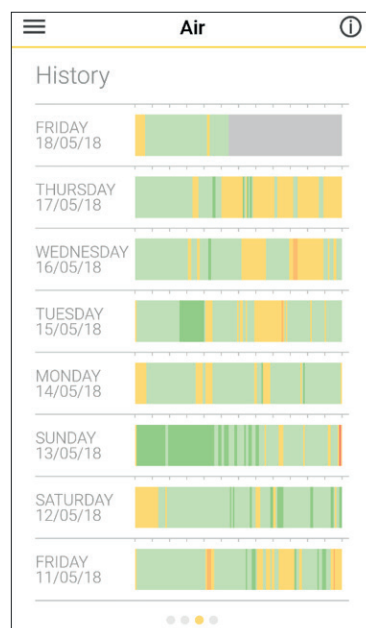
應用程式的主畫面上圓圈內的 **ppb** 值顯示周圍空氣中的 VOC 含量。

圓圈的顏色指示 VOC 濃度概觀。輕按螢幕右上方的資訊圖示 ⓘ，了解每個空氣品質級別的含意。

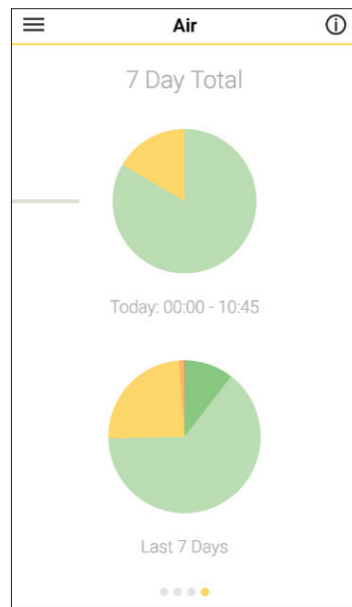
向左撥動可看到圖上繪製的 VOC 濃度。輕按此圖可將時間刻度變更為 5 分鐘、10 分鐘、1 小時、3 小時、12 小時或 24 小時。



再次向左撥動螢幕，您將看到 7 天的空氣品質記錄。這對於發現每天重複的不良空氣品質模式很有用，讓您在採取必要步驟，避免這種情況發生。



再次向左撥動可查看 7 天歷史記錄 ( 每天 ) 和 7 天平均值的圓形圖。



## 設定警報

在 **Settings** ( 設定 ) 選單中，您可以將裝置設為在偵測到不良和 / 或不健康的空氣品質時發出警報。

當裝置進入改善空氣品質的區域時，通知將自動關閉。

## 開啟 / 關閉 'AIR' 感應器

您可以在應用程式中的**設定**選單中開啟或關閉 **Air** 感應器。  
( 警告：如果關閉感應器，您將不會收到空氣品質不良的警報 )。

## 如果裝置回報長時間不健康的空氣

如果裝置暴露在 VOC 集中條件下，從富含 VOC 的環境中移除後，感應器可能會充滿 VOC 並回報不健康 / 不良的空氣品質。為了使讀數再次下降，裝置應該移至新鮮空氣的區域。

偵測到的室內空氣污染物包括：

- 乙醇
- 一氧化碳
- 氫
- 甲苯
- 甲醛
- 丙酮
- VOC 混合
- 環己酮
- 檸檬烯
- 乙酸正丁酯

## 欣賞音樂

音樂檔案可以從電腦傳輸至您的 Cat S61，因此您可以隨處聽音樂。

### 將音樂複製到您的裝置

1. 使用 USB 連接線將您的裝置連接至電腦。
2. 從電腦上瀏覽到 USB 磁碟機並將其開啟。
3. 在您裝置的根目錄建立資料夾 (如：音樂)。
4. 將您的音樂從電腦複製到新資料。
5. 若要安全地從電腦卸除您的裝置，請等到音樂完成複製為止，然後依照電腦作業系統的要求退出磁碟機。

### 開啟 GOOGLE PLAY 音樂

- 在主畫面上輕按 **Google** 應用程式，然後輕按 **Play 音樂**。
- 輕按 **☰**，然後輕按 **音樂庫**。其中包含五個索引標籤：**播放清單**、**演出者**、**專輯**、**歌曲**和**類型**。

### 播放音樂

1. 輕按音樂庫畫面上的類別。
2. 輕按您想要播放的歌曲。

提示：聽音樂時，可按下**返回**按鈕，使用其他應用程式並繼續聽音樂。若要返回音樂播放畫面，請開啟通知面板，然後輕按正在播放的歌曲。

### 將音樂加入播放清單


1. 輕按音樂庫畫面上的類別。
2. 輕按所選歌曲的旁邊，然後輕按選項選單中的**加入播放清單**。
3. 選取現有的播放清單，或輕按**新播放清單**以加入歌曲。

### 播放清單播放

1. 在音樂庫畫面上，輕按**播放清單**。
2. 輕按您要存取的播放清單。
3. 輕按您想要播放的歌曲。

## 收聽 FM 收音機

您可在 **FM 收音機** 應用程式上收聽 FM 廣播電台。

開啟應用程式之前，先將耳機接上音訊插孔。然後輕按 **⤴ > FM 收音機**  啟動應用程式。

### 注意：

為了能夠挑選所有您喜愛的廣播電台，請確定正確設定當地的地區頻段。若要變更地區，請輕按 **⋮ > 設定 > 地區頻段**。

下列選項可供您使用：

- 若要手動進行調頻，請輕按 ◀ 或 ▶。
- 若要自動掃描廣播電台，輕按 ⋮ > **掃描**，並從清單中選擇您偏好的主題。
- 若要檢視所有可用的頻道，輕按 ⋮ > **所有頻道**。
- 若要將目前收聽的廣播電台加到我的最愛清單，請輕按並按住 📌。
- 若要使 FM 收音機靜音，請輕按 🔇。
- 若要關閉收音機，輕按 ⏻ 再按下**返回**按鈕退出應用程式。

### FM 收音機錄音

若要開始收音機錄音：

- 若要開始錄音，請輕按 🟢 或 ⋮ > **開始錄音**。
- 若要停止錄音，請輕按 🔴 或 ⋮ > **停止錄音**。

錄音檔將自動儲存。

## 使用 GOOGLE 服務

您必須登入 Google 帳戶才能使用 **Gmail**、**Google 日曆**，以及下載和使用其他 Google 應用程式。

### 建立 GOOGLE 帳戶

如果您未在設定期間選擇建立 Google 帳戶，現在可以輕鬆建立：

1. 輕按 ^ > **設定** ⚙️。
2. 輕按**使用者和帳戶** > **新增帳戶**。
3. 輕按 **Google**，然後按照螢幕上的指示進行。

### 使用 GMAIL

設定裝置時，您可能已設定成使用現有的 Gmail 帳戶。第一次開啟手機上的 **Gmail** 應用程式時，您的收件匣將包含來自這個 Gmail 帳戶中的郵件。

### 開啟 GMAIL

輕按 ^ > **Gmail** 📧。

### 切換帳戶


輕按螢幕左上角的帳戶選擇框，然後輕按您要查看的帳戶。

### 編寫並傳送電子郵件



1. 在收件匣畫面上，輕按 ✉️。
2. 在**收件者**欄位輸入郵件收件者的電子郵件地址。
  - 若要傳送電子郵件給多名收件者，請用空格分隔電子郵件地址。
  - 若要傳送副本或密件副本給其他收件者，請輕按 ▼ 以顯示**新增副本 / 密件副本**欄位。
3. 輸入電子郵件主旨並編寫郵件內容。
  - 如果要附加圖片附件，輕按 📎 > **附加檔案**以選取檔案。
4. 若要傳送，輕按 ➤。

### 回覆或轉寄電子郵件


1. 選取收件匣畫面上的電子郵件。
2. 輕按**回覆** ◀、**全部回覆** (⋮ > **全部回覆**) 或**轉寄** (⋮ > **轉寄**)。

3. 執行下列其中一項操作：
  - 若要「回覆」或「全部回覆」，請輸入郵件內容。
  - 若要「轉寄」，請指定郵件收件者並輸入任何文字。
4. 輕按 。

### 搜尋電子郵件

1. 在收件匣畫面上，輕按 。
2. 在文字框輸入搜尋關鍵字，然後輕按 。

### 自訂您的 GMAIL 設定

3. 在 Gmail 主畫面上，輕按  > 設定。
4. 選擇一般設定或任何電子郵件帳戶。
5. 輕按任一選項並視需要變更設定。

## 使用 GOOGLE PLAY 商店

從 Play 商店下載並安裝應用程式和遊戲到您的裝置上。

### 開啟 GOOGLE PLAY 商店



1. 輕按  > Play 商店 。

#### 注意：

第一次開啟 Play 商店時，系統會提示您使用現有的 Google 帳戶登入。然後按照螢幕上的指示進行操作。

### 搜尋應用程式

若要在 Play 商店的主畫面上尋找應用程式，您可以：

- 依類別列出應用程式：輕按類別並捲動。
- 使用搜尋：在欄位中輸入搜尋關鍵字，然後輕按 。
- 若要檢視並啟動安裝的應用程式，請輕按  > 我的應用程式和遊戲。


### 安裝應用程式

1. 輕按  > Play 商店 。
2. 輕按類別，然後輕按要下載的項目以新增資訊。
3. 若要安裝項目，請輕按**安裝**。


#### 注意：

您可以在通知面板中檢查下載進度。

### 解除安裝應用程式

1. 在 Play 商店主畫面上，輕按  > 我的應用程式和遊戲。
2. 選取已安裝索引標籤。
3. 選擇要解除安裝的應用程式，然後輕按解除安裝。
4. 輕按**確定**，從裝置中刪除該應用程式。

#### 注意：

透過進入手機設定  > 應用程式與通知，也可以管理應用程式。用手指按住應用程式，然後將它向上拖曳到解除安裝，也可以直接從主畫面 /App Drawer 解除安裝應用程式。

## 同步處理資訊

Cat S61 上的某些應用程式 (如 **Gmail**) 可讓您存取在電腦上新增、查看和編輯的相同個人資訊。如果您從任何這些應用程式由電腦上新增、變更或刪除您的資訊，更新過的資訊也會呈現於您的裝置上。

這類作業是透過無線方式同步處理資料而達成。其過程將在背景進行，不會干擾裝置使用。當您的裝置進行同步時，通知列將顯示資料同步圖示。

### 管理您的帳戶

視已安裝的應用程式而定，您可以將裝置上的聯絡人、電子郵件及其他資訊與多個 Google 帳戶或其他帳戶進行同步。

例如，透過新增個人 Google 帳戶，可確保您隨時都能存取個人的電子郵件、聯絡人和日曆項目。您也可以新增工作帳戶，這樣就能存取與您工作有關的電子郵件、聯絡人和日曆項目。

### 新增帳戶

1. 輕按 **^ > 設定** .
2. 輕按**使用者和帳戶**。畫面將顯示您目前的同步處理設定和您目前帳戶的清單。

#### 注意：

- 在某些情況下，可能需要向您的網路系統管理員支援單位取得帳戶詳細資訊。例如，您可能需要知道帳戶的網域或伺服器位址。
3. 輕按**新增帳戶**。
  4. 輕按您要新增的帳戶類型。
  5. 依照螢幕上的指示，輸入關於帳戶的必要資訊與選擇性資訊。多數帳戶都需要使用者名稱及密碼，但具體細節取決於帳戶類型及其連線服務的設定。
  6. 設定完成後，您的帳戶將新增至**使用者和帳戶**設定畫面的清單中。

### 移除帳戶

帳戶及與其相關的所有資訊可以從您的裝置移除，包括電子郵件、聯絡人、設定等。不過，某些帳戶無法移除，比方您最起先從您裝置登入的帳戶。試圖移除特定帳戶前，切記與其相關的所有個人資訊都將刪除。

1. 在**使用者和帳戶**設定畫面上，輕按要刪除的帳戶。
2. 輕按**刪除帳戶**，然後在系統提示確認時再次輕按。



### 自訂帳戶同步處理

裝置上所有應用程式都可以設定背景資料使用與同步選項。您也可以設定每個帳戶要同步處理的資料種類。有些應用程式能夠與多個應用程式進行資料同步，例如**聯絡人**和 **Gmail**。

某些帳戶會進行雙向同步，您在裝置上對資訊所做的變更將同步至該份資訊在網路上的副本。某些帳戶僅支援單向同步，也就是在您的裝置上的資訊為唯讀。

### 變更帳戶的同步處理設定

1. 在**使用者和帳戶**設定畫面上，輕按帳戶。
2. 輕按**帳戶同步處理**。資料與同步處理畫面隨即開啟，當中列出該帳戶可同步處理的各種資訊。

3. 透過下列方式，啟用要保持同步的項目：
  - 將個別資料開關滑向右側 。
  - 若要停用自動同步，將個別資料開關滑向左側 。

## 使用其他應用程式



### 使用日曆

使用日曆可建立和管理活動、會議及約會。根據您的同步處理設定，裝置上的日曆會與網路上的日曆保持同步。



### 開啟日曆

輕按  > **日曆**  以開啟應用程式。輕按  顯示各種檢視和設定選項。

### 建立活動

1. 在任何日曆檢視畫面上，輕按  > **活動**，開始新增活動。
2. 輸入活動標題、位置或聯絡人。
  - 如果活動在某時段內進行，輕按開始與結束日期 (和時間)。
  - 如果活動是生日之類的特殊日子或為期一整天的活動，將**全天**開關滑向右側 。
3. 設定活動提醒的時間、邀請來賓、設定顏色、加入任何註記或附件。
4. 輸入所有資訊並完成設定後，輕按**儲存**。

### 設定活動提醒

1. 在任何日曆檢視畫面上，輕按活動以查看其詳細資訊。
2. 輕按  開始編輯活動。
3. 輕按提醒區段  以便設定活動的提醒。
4. 輕按**儲存**以儲存它。



### 使用鬧鐘

您可以設定新的鬧鐘或修改現有的鬧鐘。

### 開啟鬧鐘

輕按  > **時鐘**  >  以使用裝置鬧鐘。

### 新增鬧鐘

1. 在鬧鐘清單畫面上，輕按  新增鬧鐘。
2. 若要設定鬧鐘，請執行以下操作：
  - 撥動指針以設定時和分，然後輕按**確定**。
  - 若要設定重複模式，請輕按**重複**核取框。輕按一個或多個選項。
  - 若要設定鈴聲，輕按 ，然後選取一個選項。
  - 如果要裝置在鬧鐘響起時震動，輕按**震動**核取框。
  - 若要為鬧鐘加上標籤，輕按**標籤**。輸入標籤後，輕按**確定**。

### 注意：


- 預設情況下，鬧鐘將自動啟用。




## 計算機

Cat S61 配備計算機，有標準和進階兩種模式可選擇。

### 開啟計算機

1. 輕按 **^ > 計算機**  以開啟應用程式。
2. 向左撥動或將裝置旋轉為水平方向，以存取進階計算機模式。

## 管理裝置

若要設定您的裝置，請輕按 **^ > 設定** 。


### 設定日期和時間

初次啟動您的裝置時，有個選項會以網路所提供的時間自動更新日期與時間。

#### 注意：

如果使用自動選項，您無法手動設定日期、時間和時區。

若要手動進行日期與時間設定，請執行以下操作：

1. 在**設定**畫面上，輕按**系統 > 日期與時間**。
2. 將**自動判斷日期和時間**或**自動判定時區**開關滑向左側 ，以停用這些功能。
3. 輕按**設定日期**，然後選取所需日期並輕按**確定**。
4. 輕按**設定時間**。在設定時間畫面上，輕按時或分欄位，並上下移動指標，以設定現在時間。完成設定時輕按「確定」。
5. 輕按**選取時區**，然後從清單中選擇所需的時區。
6. 依據您要使用 24 小時格式或 12 小時格式，啟用或停用**使用 24 小時格式**功能。


### 設定可設定的按鍵

1. 您可在某些情況下指派可設定的按鍵，在鎖定螢幕時執行各種功能。
2. 在**設定**畫面上，輕按**可設定的按鍵**。
3. 選擇按鈕按下的方法。然後選取要指派給按鍵的可用功能。
4. 輕按**確定**。


## 個人化顯示

### 調整螢幕亮度

1. 在**設定**畫面上，輕按**顯示 > 亮度等級**。
2. 往左拖曳滑桿使螢幕變暗，或往右拖曳使螢幕變亮。
3. 將手指從滑桿放開時，設定會自動儲存。

提示：將**自動調整亮度**開關滑向右側 ，可讓裝置自動根據周圍亮度調整螢幕亮度。

### 自動旋轉螢幕

若要使畫面隨著您將裝置直握或橫握而旋轉方向，請輕按**進階**，然後將**自動旋轉**開關滑向右側 。


## 調整螢幕關閉前的等候時間

如果您的裝置處於閒置狀態一段時間，螢幕將關閉以節省電力。若要設定更長或更短的閒置時間：

1. 在**設定**畫面上，輕按**顯示 > 進階 > 休眠**。
2. 選擇您希望螢幕在關閉前持續亮起的時間長短。

## 設定鈴聲

### 開啟靜音模式

- 按住**調低音量**鍵，直到  顯示在畫面上。
- 除了媒體和鬧鐘外的其他音效都將靜音。

### 調整鈴聲音量

您可以從主畫面或任何應用程式調整鈴聲音量 (除了通話中或正在播放音樂或影片)。按**調高 / 調低音量**鍵將鈴聲調整到所選的音量。您也可以從**設定**畫面調整鈴聲音量。

1. 在**設定**畫面上，輕按**音效**。
2. 在**音量**中，拖曳滑桿以調整音量高低。

### 更換鈴聲

1. 在**設定**畫面上，輕按**音效**。
2. 輕按**手機鈴聲**。
3. 選擇您想要使用的鈴聲。選定時會播放預覽。
4. 輕按**確定**。

### 將您的裝置設定成來電時震動

在**設定**畫面上，輕按**音效**，並將**來電時同時震動**開關滑向右側 。

## 設定手機服務


### 開啟數據漫遊

1. 在**設定**畫面上，輕按**網路與網際網路 > 行動網路**。
2. 將**漫遊**開關滑向右側 。

#### 注意：

- 請記住，存取數據服務可能額外產生相當可觀的費用。請向您的網路服務供應商洽詢數據漫遊費用。

### 停用數據服務

1. 在**設定**畫面上，輕按**網路與網際網路 > 行動網路**。
2. 將**行動數據**開關滑向左側 。

## 使用 NFC

NFC 可在兩部啟用 NFC 的裝置彼此觸碰或距離不超過幾公分時，讓這兩部裝置交換資料。

### 啟動 NFC 功能

1. 在設定畫面上，輕按**已連線裝置**。
2. 將 **NFC** 開關滑向右側 。
3. **Android™ Beam** 功能也會自動啟用。

### 透過 NFC 發送內容

1. 啟用 **NFC** 和 **Android Beam** 功能。
2. 開啟要分享的內容 ( 您可以分享網站內容、YouTube 影片、聯絡人，以及其他多種內容 )
3. 將裝置背面靠在一起，當系統提示**輕按即可傳輸**時，輕按您的螢幕。



## 保護裝置

### 啟用 SIM 卡 PIN 碼

1. 在設定畫面上，輕按**安全性與位置 > SIM 卡鎖定**。
2. 將**鎖定 SIM 卡**開關滑向右側 。
3. 輸入 SIM 卡 PIN 碼，然後輕按**確定**。任何時候若想要變更 SIM 卡 PIN 碼，輕按**變更 SIM 卡 PIN 碼**。

### 注意：

您隨時可從裝置撥打緊急電話號碼。

## 使用螢幕鎖定保護裝置

若要使 Cat S61 的資料更安全，您可使用螢幕鎖方法。

1. 在**設定**畫面上，輕按**安全性與位置 > 螢幕鎖定**。
2. 選擇任一個可用的選項。
  - 撥動：將鎖頭圖示向上撥動以解鎖螢幕。
  - 圖形：畫出正確的解鎖圖形以解鎖螢幕。
  - PIN：輸入 PIN 碼以解鎖螢幕。
  - 密碼：輸入密碼以解鎖螢幕。
3. 依照螢幕上的指示，完成所選螢幕鎖定方法的設定。

## 啟動防水 / 防塵警告動畫

使用此選項可以啟用警告動畫。

1. 在**設定**畫面上，輕按**顯示 > 進階**。

將防水 / 防塵開關滑向右側 ，以啟用警告動畫。每次外蓋打開時，警告動畫就會出現在螢幕上。

# 管理應用程式

## 查看已安裝的應用程式

1. 在**設定**畫面上，輕按**應用程式與通知**。
2. 在應用程式清單中，執行下列任一項操作：
  - 直接輕按應用程式即可查看其詳細資訊。
  - 輕按**通知**以進行通知設定。
  - 輕按**應用程式權限**來調整應用程式可以存取的資訊。
  - 輕按**進階 > 預設應用程式**以設定或清除預設應用程式。
  - 輕按**緊急警報**以變更緊急警報設定。
  - 輕按**特殊應用程式存取**，以設定哪些應用程式可以存取此處列出的特殊功能。

## 移除已安裝的應用程式

1. 在**設定**畫面上，輕按**應用程式與通知**。
2. 輕按應用程式，然後輕按**解除安裝 > 確定**，從您的裝置移除該應用程式。

### 注意：

- 您無法刪除預先安裝的應用程式。

# 重設裝置

## 備份個人設定

使用 Google 帳戶可以將您的個人設定備份到 Google 伺服器。如果更換您的裝置，備份設定將在初次從 Google 帳戶登入時傳輸至新裝置。

1. 在**設定**畫面上，輕按**系統 > 備份**。
2. 將**備份到 Google 雲端硬碟**開關滑向右側 。

## 恢復原廠資料

如果您恢復原廠資料，您的裝置將重設成原廠設定。您的所有個人資料將從裝置內部儲存空間清除，包括帳戶資訊、系統與應用程式設定，以及任何已下載的應用程式。

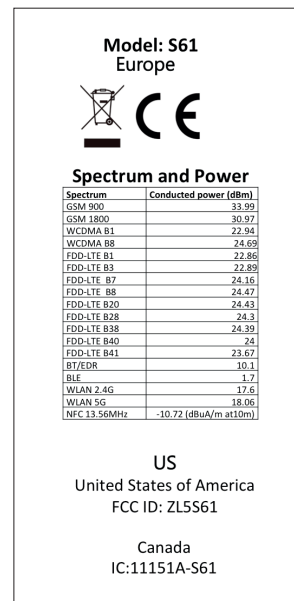
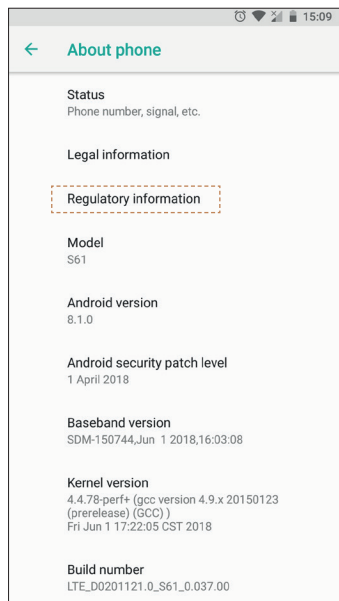
重設您的裝置並不會清除任何已下載的系統軟體更新或 microSD 卡上的任何檔案，如音樂或相片。

1. 在**設定**畫面上，輕按**系統 > 重設選項 > 清除所有資料 ( 原廠重設 )**。
2. 出現提示時，輕按**重設手機**，然後輕按**全部清除**。裝置將重設為原始的原廠設定，然後重新開機。

## 檢視電子標籤

若要查看裝置的法規資訊，請執行以下操作：

1. 從主畫面輕按 **^ > 設定** .
2. 在**設定**畫面上，輕按**系統 > 關於手機 > 法規資訊**。



# 附錄

## 警告和注意事項

本節包含與裝置操作指示有關的重要資訊。另外亦包含如何安全使用裝置的相關資訊。使用裝置前，請仔細閱讀本資訊。

## 防水外殼

USB 和耳機插孔蓋必須確實蓋緊，以確保裝置防水。

## 電子裝置

若您所在的情況禁止使用本裝置，請將本裝置關機。若本裝置會對其他電子裝置造成損壞或干擾，請勿使用本裝置。

## 醫療裝置

遵守醫院和衛生保健單位明定的規範和規章。禁止使用本裝置時，切勿使用本裝置。

心律調節器製造商建議，裝置與心律調節器之間應至少保持 15 公分距離，避免可能對心律調節器造成干擾。如果您有使用心律調節器，請在裝有心律調節器的身體另一側使用本裝置，且切勿將裝置放入您的上衣口袋。

## 潛在爆炸性氣體的區域

處於具有潛在爆炸性氣體的任何區域時將裝置關機，並遵守所有標誌和指示。具有潛在爆炸性氣體的區域包括建議關閉車輛引擎的區域。在這類區域內點燃火花可能造成爆炸或引發火災，導致身體受傷，甚至死亡。進入加油站這類燃料補給站時，切勿將裝置開機。務必遵守在燃料庫、倉庫和配料區以及化學工廠使用無線電設備的限制。此外，確實遵守進行爆破操作區域的限制。使用您的裝置前，注意觀察經常（但不是一定）會清楚標示具有潛在爆炸性氣體的區域。這類地點包括船上的甲板底下、化學物品運送或儲藏設施，以及空氣中含有化學物質或細粒、灰塵或金屬粉末等顆粒的區域。請向使用液化石油氣（丙烷或丁烷）車輛的製造商詢問，本裝置是否可於車輛鄰近地區安全使用。

## 交通安全

- 使用本裝置時務必遵循當地法律及法規。此外，若於需要在駕駛車輛時使用本裝置，務必遵循以下準則：
- 專心駕駛。首要責任就是安全駕駛。
- 切勿一邊開車一邊講電話。請使用免持配件。
- 若要打電話或接聽來電，請將車輛停靠在路邊，再使用您的裝置。
- RF 訊號可能影響汽車的電子系統。如需詳細資訊，請洽車輛製造商。
- 在車內，切勿將本裝置放置在氣囊上方或氣囊部署區內。若氣囊充氣，裝置所產生的強大推力可能造成重傷。
- 如果搭機旅行，請將您的裝置切換成飛航模式。在機艙內使用無線裝置可能危害飛機的操控，或干擾無線電話網路。此外也可能視為違法行為。

## 操作環境

- 切勿在塵土瀰漫、潮濕及髒汙處或帶磁場的地方使用本裝置或充電。否則，此舉可能會導致電路故障。
- 本裝置貼近人耳或與人體距離 1.0 公分使用時符合無線電頻率 (RF) 規格。請確定裝置的配件如保護殼或保護套等不含金屬成分。本裝置與人體應至少保持 1.0 公分的距離，以確保符合前述要求。
- 在雷聲四起的暴風天切勿一邊充電一邊使用本裝置，以避免閃電造成任何危險。
- 通話時切勿碰觸天線。碰觸天線會影響通話品質，從而增加電力消耗，以致通話時間和待機時間將隨之縮短。
- 使用本裝置時務必遵循當地法律及法規，也要尊重他人的隱私及法定權利。
- 裝置充電處的環境溫度要維持在 0° C 至 40° C 之間。本裝置由電池供電的情況下使用時，環境溫度要維持在 0° C 至 45° C 之間。裝置將在 -25° C 至 55° C 之間正常運作，但由於金屬側邊，我們建議在 0° C 以下或 45° C 以上溫度時使用防護手套來使用裝置。

## 防止聽力受損

使用耳機聆聽高音量可能會造成聽力受損。為能盡量防止聽力受損，耳機應調低至既安全又舒適的音量。

## 兒童的安全問題

遵守與兒童安全問題有關的一切注意事項。若讓孩童把玩本裝置或其配件，部分零件可能會從裝置脫落，從而可能引發孩童窒息的危險。務必確保幼童遠離本裝置與配件。

## 配件

請一律選用經裝置製造商核可搭配本型號裝置使用的電池、充電器及配件。使用任何其他類型的充電器或配件可能致使本裝置的任何保證條件失效、可能違反當地法律或規章，並且可能引發危險。請向您所在地區的裝置零售商洽詢關於正品電池、充電器及配件的供貨狀況。

## 電池和充電器

- 充電器未使用時請從電源插座和裝置拔下。
- 電池在最終耗損前可歷經數百次的充放電。
- 請使用充電器規格所限定的交流電源。電源電壓不當可能會引起火災或導致充電器故障。
- 萬一電池的電解液洩漏，切記別讓電解液沾到您的皮膚和眼睛。若電解液沾到您的皮膚或濺到您的眼睛，請立即用清水沖洗眼睛並向醫生求診。
- 如果充電時發現電池有變形、變色或異常過熱的情形，請立即停止使用裝置。否則，將可能導致電池漏液、過熱、爆炸或引起火災。
- 如果 USB 電源線損壞 (例如線芯裸露或絕緣層破損) 或是插頭鬆動，請立即停止使用該電源線。否則，將可能導致觸電、充電器短路或引起火災。
- 切勿將本裝置丟入火源，否則可能引起爆炸。電池若受損也可能會爆炸。
- 切勿對本裝置進行更動或改造、試圖插入異物、用水或其他液體浸泡或沖刷、接近火源等易燃物或其他危險物品。

- 避免掉落裝置。若本裝置掉落，尤其是在硬質表面上，且您懷疑受損，請將本裝置帶到合格的服務中心檢查。使用不當可能會引起火災、爆炸或其他危險。
- 請遵照當地法規適當處置使用過的裝置。
- 本裝置一律只能連接到帶有 USB-IF 標章或已通過 USB-IF 合規方案認證的產品。
- 充電時，請確保充電器插入本裝置附近的交流電源插頭。充電器必須方便連接。
- USB 電源線視為是充電變壓器的個別裝置。
- 充電器輸出額定值 3.6V~6.0V/3A;6.2V~9.0V/2.0A;9.2V~12.0V /1.5

**警告 – 更換錯誤型號的電池會有爆炸危險。請遵照指示處置使用過的電池。**

### **清潔和保養**

- 充電器不具防水性，應保持乾燥。避免充電器與水或蒸氣接觸。雙手未擦乾前切勿碰觸充電器，否則可能會造成短路、裝置故障以至於可能導致使用者觸電。
- 裝置和充電器切勿放置在有受到撞擊而損壞之虞的地方。否則，將可能導致電池漏液、裝置故障、過熱、引起火災或爆炸。
- 切勿將磁性儲存媒體如磁卡或磁碟片放置在裝置附近。裝置發出的輻射可能會清除這類媒體上儲存的資訊。
- 本裝置和充電器切勿留置於極高溫或極低溫之處。否則，裝置可能無法正常運作，甚至可能引起火災或爆炸。溫度低於 0° C 時，電池的效能會受影響。
- 手機聽筒附近切勿擺放尖銳的金屬物品如別針。手機聽筒可能會吸附這類物體並使您受傷。
- 清潔或維護本裝置之前，請將本裝置關機，並從充電器拔下。
- 切勿使用任何化學洗潔劑、洗滌粉或其他化學物質 ( 如酒精和苯 ) 清潔裝置和充電器。否則，裝置的零件可能受損或是引起火災。本裝置可使用抗靜電的軟布擦拭清潔。
- 切勿拆解本裝置或其配件。否則，對本裝置及配件的保證即告無效，製造商將不負任何損害賠償責任。
- 萬一裝置的螢幕碰撞到堅硬物體而破裂，切勿碰觸或嘗試取出碎片。在此情況下，應立即停止使用裝置並聯絡經授權的服務中心。

### **助聽器相容性 (HAC)**

#### **無線裝置規範 ( 僅限美國版 )**

本裝置已通過測試，獲評為可搭配本手機採用之若干無線技術的助聽器使用。然而，本裝置可能採用了較新的無線技術，仍未測試過能否搭配助聽器使用。請務必在不同的地點使用您的助聽器或人工電子耳徹底嘗試您裝置的各種功能，以確定是否有任何干擾雜訊。請向您的服務供應商或本裝置製造商洽詢關於助聽器相容性的資訊。若您對於退換貨政策有任何疑問 請逕洽您的服務供應商或手機零售商。



- 美國聯邦通信委員會 (FCC) 制定了一套有關數位無線行動裝置相容於助聽器及其他聽力輔助裝置的規範。
- 無線電話產業開發了一套評級系統，協助助聽器使用者、審查行動裝置與助聽裝置的相容性。
- 評級不具保證效力，結果會因使用者的助聽裝置及聽力受損程度而異。如果使用者的助聽裝置容易受到干擾，可能就無法順利使用通過評級的裝置。搭配助聽裝置測試行動裝置是評估其是否符合使用者個人需求的最好辦法。
- FCC 已針對數位無線手機採用 HAC 規範。這些規範要求某些裝置通過美國國家標準協會 (ANSI) C63.19-201 助聽器相容性標準測試與評級。ANSI 助聽器相容性標準包含兩種類型的評級：
- M 評級：評級為 M3 或 M4 的手機符合 FCC 的要求，對助聽裝置產生的干擾大致較低於未標示的行動裝置。M4 是這兩種評級當中較佳 / 較優者。
- T 評級：評級為 T3 或 T4 的手機符合 FCC 的要求，對助聽裝置線圈 (「T 開關」或「電話開關」) 的適用性大致更優於未通過評級的手機。T4 是這兩種評級當中較佳 / 較優者 (請注意並非所有助聽裝置都內建線圈開關)。本裝置經測試的 M 評級和 T 評級 (FCC ID：ZL5S61) 為 M3 和 T3。

### 緊急電話

本裝置可用於在服務區撥打緊急電話，但不保證所有情況下都能撥接成功。切勿單靠本裝置當做唯一的通訊設備。

### FCC 聲明

- 本裝置符合 FCC 規範第 15 部分之要求。操作遵守以下兩種情況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能導致意外操作的干擾。
- 本對講裝置所用的天線不得與任何其他天線或對講機混插或互換使用。

### 注意：

- 國碼選擇僅限非美國型號產品，且未必所有的美國型號都有提供。依據 FCC 規定，在美國銷售的所有 WiFi 產品皆須定頻為美國專用頻道。
- 本裝置已通過測試，確認符合 FCC 規範第 15 部分有關 B 類數位裝置的限制。這些限制的設計在於提供合理的保護，防止住宅安裝環境中的有害干擾。本設備會產生、使用且可能發射無線電頻率能量，若未依指示安裝及使用，可能對無線電通訊造成有害干擾。然而，不保證安裝時下不會發生這類干擾。若本設備對無線電或電視接收訊號造成有害干擾，並可藉由關閉和開啟本設備判斷確實為干擾來源，建議您嘗試透過下列其中一種或多種方式修正干擾情形：
- 重新定向或定位接收天線。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將設備與接收器分別連接到不同電路的插座上。
- 向零售商或經驗豐富的無線電 / 電視技術人員尋求協助。
- 未經合規性負責人員書面核准逕自變更或修改，可能造成您操作本設備之授權失效。

# 加拿大工業部聲明

本裝置符合加拿大工業部免許可 RSS 標準。操作遵守以下兩種情況：

1. 本裝置不會造成干擾，並且
2. 本裝置必須接受任何干擾，包括可能導致意外操作的干擾。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
  2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- 本 B 類數位設備符合加拿大 ICES-003；CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) 的規範。
  - 萬一缺少要傳輸的資訊或操作故障，本裝置可能會自動中斷傳輸。請注意，這樣做並非旨在禁止控制或訊號資訊傳輸，或使用技術要求的重複的程式碼。

## 輻射暴露聲明：

本產品符合針對非受控環境訂定的加拿大可攜式無線電頻率 (RF) 暴露程度的限制，並且可針對本手冊中所述之預期用途安全操作。若產品擺放位置盡可能遠離人體，或將裝置的輸出功率調低 (若有此類功能可用)，即可進一步降低無線電頻率的暴露程度。

在搭配不含金屬的配件且手機與人體最少相距 1 公分的條件下進行身戴操作時，本裝置經測試符合 IC RF 暴露準則。使用其他配件則可能無法確保符合 IC RF 暴露準則的規範。

## DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS:

- Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats- Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.
- Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.
- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé.
- Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 1.0 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.
- 本裝置與其天線不得與任何其他天線或發射器混插或互換使用，但經過測試的內建無線電裝置例外。在美國 / 加拿大地區銷售的產品已停用「州郡代碼選擇」功能。
- Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées. La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

# 無線電頻率暴露資訊 (SAR)

- 您的 Cat S61 符合政府對於無線電波暴露程度的要求。
- 本裝置之設計和製造過程產生的放射量，皆符合美國政府聯邦通信委員會對於無線電頻率 (RF) 能量暴露程度限制的規範。

- 在搭配不含金屬的配件且手機與人體最少相距 1 公分的條件下進行身戴操作時，本裝置經測試符合 FCC RF 暴露準則。使用其他配件則可能無法確保符合 FCC RF 暴露準則的規範。
- FCC 規定的 SAR 上限為 1.6W/kg。

本手機依照 FCC 法規所測得的最高 SAR 值如下：

頭部 SAR：1.17 W/kg，身體 SAR：0.84 W/kg，無線路由器 SAR：1.20 W/kg

為了減少輻射暴露程度，請執行以下操作：

- (i) 在收訊良好的條件下使用裝置
- (ii) 使用免持配件
- (iii) 懷孕婦女請勿持裝置貼近腹部
- (iv) 使用裝置切勿貼近生殖器部位

## 防止聽力受損



為防止聽力受損，切勿長時間聆聽高音量。

## CE SAR 合規性

本裝置符合歐盟基於保障一般大眾暴露於電磁場的健康所設限制的要求 (1999/519/EC)。

此等限制是為保護一般大眾而提出之廣泛建議事項的一部分。這些建議係由獨立科學機構經過定期而徹底的科學研究評估進行制定及查驗。歐洲理事會針對行動裝置所建議的限制，其測量單位為「電磁波能量比吸收率」(SAR)，而 SAR 限制是每 10 克生物體平均值 2.0 W/kg。此限制符合國際非電離輻射防護委員會 (ICNIRP) 的要求。

就搭配專用配件進行身戴操作而言，本裝置經測試符合 ICNIRP 暴露準則及歐洲標準 EN 62209-2。若使用其他含金屬的配件，恐未能符合 ICNIRP 暴露準則。

SAR 值的測量是將裝置與人體保持 5 公釐距離，同時以經認證的最高輸出功率在行動裝置的所有頻段下傳輸而得。

本手機依照 CE 法規所測得的最高 SAR 值如下：

頭部 SAR：0.416 W/kg，身體 SAR：1.594 W/kg

為了減少暴露於 RF 能量的程度，請使用免持配件或其他類似的選項，讓本裝置遠離您的頭部和身體。本裝置與人體應至少保持 5 公釐的距離，以確保暴露程度維持在測試水準或低於測試水準。選擇不含金屬元件的皮帶夾扣、保護套或其他類似的穿戴配件，以透過此方式操作。含金屬零件的保護殼可能以未經測試或認證的方式改變裝置的 RF 效能，包括可能使手機不符合 RF 暴露準則的規範。因此應避免使用這類配件。

## 棄置與回收資訊



本裝置 ( 及任何隨附電池 ) 上的這個符號意指此等物品不應視同日常居家垃圾處置。切勿未經分類而將本裝置或電池當成社區廢棄物丟棄。本裝置 ( 及任何電池 ) 報銷作廢時應交予經認證的集中處所進行回收或做適當處置。

如需有關裝置或電池回收的詳細資訊，請聯絡您當地的市政府區公所、家庭廢棄物處理掩埋場，或您向其購買本裝置的零售商店。

本裝置的棄置務需遵守歐盟所頒布的廢電子電機設備 (WEEE) 指令。將 WEEE 和電池與其他廢棄物分開處置是為了盡量減少任何可能存在的有害物質對人體健康的潛在環境影響。

## 減少有害物質

本裝置符合歐盟的化學品註冊、評估、授權與限制 (REACH) 法規 ( 歐洲議會暨歐洲理事會 1907/2006/EC 法條 ) 以及歐盟的危害性物質限制 (RoHS) 指令 ( 歐洲議會暨歐洲理事會 2011/65/EU 指令 ) 的規範。如需有關裝置符合 REACH 規範的詳細資訊，請造訪網站 [www.catphones.com/certification](http://www.catphones.com/certification)。建議您定期造訪網站，以隨時掌握最新資訊。

## 歐盟法規符合聲明

Bullitt Mobile Ltd. 特此聲明，本無線電設備類型 S61 符合歐盟 2014/53/EU 指令的規範。EU 法規遵循聲明的全文可在以下網址找到：<https://www.catphones.com/support/s61-support>

## EU 法規遵循聲明

本裝置在 5150 至 5350 MHz 的頻率範圍內運作時，僅限室內使用。限制地區：比利時 (BE)、保加利亞 (BG)、捷克共和國 (CZ)、丹麥 (DK)、德國 (DE)、愛沙尼亞 (EE)、愛爾蘭 (IE)、希臘 (EL)、西班牙 (ES)、法國 (FR)、克羅埃西亞 (HR)、義大利 (IT)、賽普勒斯 (CY)、拉脫維亞 (LV)、立陶宛 (LT)、盧森堡 (LU)、匈牙利 (HU)、馬爾他 (MT)、荷蘭 (NL)、奧地利 (AT)、波蘭 (PL)、葡萄牙 (PT)、羅馬尼亞 (RO)、斯洛維尼亞 (SI)、斯洛伐克 (SK)、芬蘭 (FI)、瑞典 (SE)、英國 (UK)、瑞士 (CH)、挪威 (NO)、冰島 (IS)、列支敦斯登 (LI) 和土耳其 (TR)。

Google、Android、Google Play 及其他商標均為 Google LLC 的商標；Oreo 是 Mondelez International, Inc. 集團的商標。

## 頻譜和功率表

Spectrum	Conducted Power (dBm)
GSM 900	33.99 dBm
GSM 1800	30.97 dBm
WCDMA B1	22.94 dBm
WCDMA B8	24.69 dBm
FDD-LTE B1	22.86 dBm
FDD-LTE B3	22.89 dBm
FDD-LTE B7	24.16 dBm
FDD-LTE B8	24.47 dBm
FDD-LTE B20	24.43 dBm
FDD-LTE B28	24.30 dBm
FDD-LTE B38	24.39 dBm
FDD-LTE B40	24.00 dBm
FDD-LTE B41	23.67 dBm
BT/EDR	10.10 dBm
BLE	1.7 dBm
WLAN 2.4G	17.60 dBm
WLAN 5G	18.06 dBm
NFC 13.56MHz	-10.72 (dBuA/m at 10m)

# S61 規格

項目	規格
作業系統	Android 8.1 Oreo™
處理器	QCT SDM630、八核心
記憶體	<ul style="list-style-type: none"> <li>內部記憶體：64GB eMMC / 4GB RAM LPDDR4</li> <li>外部記憶體：SDXC、Class 10/ 超高速 / 容量達 200GB</li> </ul>
行動網路	<p><b>ROW SKU 頻段：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>LTE：1,2,3,5,7,8,19,20,26,28,38,39,40,41</li> <li>HSPA：1,2,5,8</li> <li>GSM/GPRS/EDGE：850,900,1800,1900</li> </ul> <p><b>美國 SKU 頻段：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>LTE：1,2,3,4,5,7,8,12,13,17,25,26,28,29,66</li> <li>HSPA：1,2,4,5,8</li> <li>GSM：850,900,1800,1900</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>LTE DL/UL：Cat12 (600Mbps) / Cat13 (150Mbps)</li> <li>HSPA+ DL/UL：Cat24 (42Mbps) / Cat 7 (11Mbps)</li> <li>GSM/GPRS/EDGE</li> <li>VoLTE、VoWiFi、ViLTE、SRVCC、eMBMS</li> </ul>
顯示	<ul style="list-style-type: none"> <li>5.2" FHD 與電容式 10 點觸控，具備濕手指與手套支援、GG5</li> <li>IPS 顯示器</li> <li>亮度：500 cd/m<sup>2</sup></li> </ul>
相機	<ul style="list-style-type: none"> <li>後置鏡頭：16MP PDAF 雙 LED 閃光燈</li> <li>前置鏡頭：800 萬像素全幅對焦</li> <li>FLIR 熱感應相機：80x60 + SDK</li> </ul>
感應器	近接和光感應器、重力感應器、電子羅盤、陀螺儀、氣壓計、空氣品質、濕度 / 溫度感應器
連線功能	<ul style="list-style-type: none"> <li>藍牙 5</li> <li>WiFi 802.11 a/b/g/n/ac</li> <li>GPS、aGPS、GLONASS、iZat、Galileo、QZSS、SBAS</li> <li>具備 RDS 功能的 FM 收音機</li> <li>NFC</li> </ul>
電池	<ul style="list-style-type: none"> <li>類型：非卸除式</li> <li>大小：4500mAh</li> </ul>
其他	<ul style="list-style-type: none"> <li>異物防護等級：IP68 和 69</li> <li>防水：3 公尺</li> <li>掉落測試：1.8 公尺</li> <li>HAC M3/T3</li> <li>二級雷射輔助測量</li> </ul>
尺寸	75.8 x 149.8 (從 'FLIR' 頂部為 157 公釐) x 12.60 公釐
重量	255 公克

\* 設計與規格如有變更，恕不另行通知。

# 法規遵循聲明

## 製造商：

名稱： Bullitt Mobile Limited  
地址： One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, England RG1 1AR

## 無線電設備：

型號： S61  
聲明對象： 超耐用智慧型手機  
軟體版本： LTE\_D0201121.1\_S61  
提供的配件和元件： 交流電轉接器、USB 連接線、耳機

Bullitt Mobile Limited 在擔負全責情況下聲明上述產品符合歐盟相關對照法規：

## RE 指令 (2014/53/EU)、ROHS 指令 (2011/65/EU)

以下的對照標準和 / 或其他有關的標準均適用：

### 1. 健康和安全 (RE 指令第 3.1(a) 條)

- EN 62311:2008、EN 62479:2010
- EN 50360:2017、EN 62209-1:2016
- EN 50566:2017、EN 62209-2:2010
- EN 60950-1:2006/A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

### 2. 電磁相容性 (RE 指令第 3.1 (b) 條)

- EN 301 489-1 V2.1.1、最終草案 EN 301 489-3 V2.1.1
- EN 301 489-17 V3.1.1、草案 EN 301 489-19 V2.1.0、草案 EN 301 489-52 V1.1.0
- EN 55032:2015/AC:2016 B 類、EN 55035:2017
- EN 61000-3-2:2014 A 類、EN 61000-3-3:2013

### 3. 電磁波頻譜使用 (RE 指令第 3.2 條)

- EN 301 511 V12.5.1
- EN 301 908-1 V11.1.1、EN 301 908-2 V11.1.2、EN 301 908-13 V11.1.2
- EN 300 328 V2.1.1、EN 301 893 V2.1.1
- 草案 EN 300 440 V2.2.0
- EN 303 413 V1.1.1
- EN 300 330 V2.1.1
- 最後草案 EN 303 345 V1.1.7

### 4. RoHS 指令 (2011/65/EU)

- EN 50581:2012

認證的機構 (名稱：CETECOM GmbH，ID：0680) 根據無線電設備 B 模組 2014/53/EU 指令附件 III 進行法規遵循評定，並發給歐盟型式檢驗證書 (編號：M18-0490-01-TEC)，涵蓋第 3.1a、3.1b、3.2 條的基本要求。

簽署和代表：Bullitt Mobile Limited

地點：One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, England RG1 1AR，日期：2018 年 4 月 30 日

姓名：Wayne Huang，職稱：ODM 管理主任

簽章：





© 2018 Caterpillar. 本手冊內所使用的 CAT、CATERPILLAR、各自所屬標誌、「Caterpillar Yellow」、「Power Edge」商品外觀以及公司和產品識別，均為 Caterpillar 的商標，未經許可不得擅自使用。  
[www.cat.com](http://www.cat.com) / [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

Bullitt Mobile Ltd 是 Caterpillar Inc. 的特許製造商  
Bullitt Mobile Ltd. 與第三方的商標為其各自擁有者之財產